

# eu-länken

Stockholmregionens Europakommitté  
Nr. 15 (22 juli – 8 september)  
2006

## innehåll:

Tjänstedirektivet antas under hösten	1
Patientbehandling utomlands	1
EU's ministrar utformade konkurrenskraftspolitiken	2
Folkhälsa viktig fråga i höst	2
Utvidgningsbryderi	2
Hög migration från nya medlemsstater	2
Strukturell dialog med Margot Wallström	2
Höjd pensionsålder bättre än invandring	2
Möjligt ökat EU stöd för oljekatastrofer	3
Nya ansökningsomgångar	3

### TJÄNSTEDIREKTIVET ANTAS UNDER HÖSTEN

Både parlamentet och det finländska ordförandeskapet vill slutföra arbetet med tjänstedirektivet under hösten och detta tycks nu möjligt då både kommissionen och rådet närmat sig parlamentets ståndpunkt. Samsyn har kunnat utvecklas då den omstridda artikel 16 nu kommer att handla om frihet att erbjuda tjänster i stället för den kontroversiella ursprungslandsprincipen. På tisdag den 12 september presenterar föredragande Evelyne Gebhardt sitt förslag till betänkande för inre marknadsutskottet, vilket är det utskott som är ansvariga för frågan. Presentationen följs av en debatt. Frågan kommer, efter omröstning den 23 oktober, sedan att gå vidare att behandlas av hela parlamentet. När parlamentet har sagt sitt i frågan i november går ärendet vidare till medlemsländernas representanter. Om de då kommer överens kommer den nya lagen om tjänster på den inre marknaden att klubbas igenom.

### PATIENTBEHANDLING UTOMLANDS

Kommissionen kommer att se över reglerna för ersättning av vård som sker i ett annat EU-medlemsland än i det land där patienten är skriven. Den så kallade patientrörligheten har ökat under senare år och flera domar i EG-domstolen har lett till att kommissionen nu planerar att se över situationen. Patientrörligheten berör både socialförsäkringssystemen, som är en nationell angelägenhet, och friheten att producera tjänster samt fri rörlighet, vilket är en EU-angelägenhet. En patient har rätt att få sin planerade vård utomlands ersatt av sitt hemlands sjukvårdssystem om patienten får vänta längre än nödvändigt på att få vård i sitt hemland. Vårdköer i sig innebär inte att en patient kan söka vård i ett annat land såvida inte dessa köer överstiger en rimlig tid. Kommissionen ämnar nu försöka lösa denna kniviga fråga om lagtolkning mellan fri rörlighet för patienter och medlemsländers ansvar för offentliga finanser. Tolkningen av lagstiftningen på området ligger för tillfället hos EG-domstolen vilket skapar en stor osäkerhet för medlemsländerna. Exkluderingen av sjukvården från tjänstedirektivet har heller inte löst frågan. Kommissionen vill därför skapa specifika regler för detta område för att underlätta lagtolkning och planering. Ett meddelande (förslag på lag) kommer att presenteras och kommissionen har därför lanserat en konsultation (remiss) för att få input till den kommande lagen. För tillfället finns inte konsultationen presenterad på kommissionens hemsida men mer information om patientrörlighet finns här: [http://ec.europa.eu/health/ph\\_overview/co\\_operation/mobility/patient\\_mobility\\_en.htm](http://ec.europa.eu/health/ph_overview/co_operation/mobility/patient_mobility_en.htm)

## **EU'S MINISTRAR UTFORMADE KONKURRENSKRAFTSPOLITIKEN**

De ministrar som ansvarar för konkurrenskraftsfrågorna inom medlemsstaterna i EU samt Bulgarien, Rumänien och Efta-länderna diskuterade EU:s innovationspolitik vid ett informellt möte som hölls i Jyväskylä 10- 11 juli 2006. Ministrarna diskuterade olika möjligheter att förbättra EU:s konkurrenskraft med hjälp av innovationspolitiken enligt den preciserade Lissabonstrategin. Handels- och industriminister Mauri Pekkarinen representerade ordförandelandet Finland. I mötet deltog bland annat EU-kommissionens viceordförande Günter Verheugen samt kommissionärerna Charlie McCreevy och Janez Potoènik. Ett huvudtema under Finlands EU-ordförandeskap är innovationer. Under de diskussioner som fördes vid konkurrenskraftsrådets informella möte fick Finlands förslag om en ny efterfrågeorienterad innovationspolitik kraftigt stöd. Innovationspolitiken bör bli en permanent del i konkurrenskraftsdiskussionen inom EU. Ordförandelandet Finland driver frågan under hösten i nära samarbete med kommissionen och även med de kommande ordförandeländerna, speciellt med Tyskland. Målet är att åstadkomma rekommendationer för det fortsatta arbetet som presenteras mer i detalj på konkurrenskraftsrådets och Europeiska rådets möten i december.

## **FOLKHÄLSA VIKTIG FRÅGA I HÖST**

Det finska ordförandeskapet kommer att jobba mycket med hälsofrågor i EU under det kommande halvåret. Den övergripande målsättningen inom hälsopolitiken är att förespråka principen "Health in All Policies" då man menar att hälsa ofta beror på faktorer som ligger utanför den traditionella hälsopolitiken. Förhoppningen är att en horisontell syn på hälsa kan få positiva konsekvenser så som högre livskvalitet och produktivitet genom t ex minskad sjukfrånvaro. Den 20 - 21 september genomförs en hälsokonferens kallad Health in All Policies (information finns nedan) och en bok kommer att publiceras i slutet av augusti som bakgrundsinformation till konferensen. Den 30 november kommer flera av de frågor som diskuteras på konferensen att beslutas om av EU:s hälsoministrar under ett rådsmöte. Även EU:s kommande hälsoprogram och den reviderade lagstiftningen om medicinsk utrustning kommer att tas upp.

Information om konferensen:

[http://www.eu2006.fi/calendar/vko38/en\\_GB/1129710020770/?calYear=2006&calMonth=8](http://www.eu2006.fi/calendar/vko38/en_GB/1129710020770/?calYear=2006&calMonth=8)

## **UTVIDGNINGSBRYDERI**

Hösten erbjuder några komplexa frågor om EU:s utvidgning rörande frågor om Bulgarien, Rumänien, EU:s absortionsförmåga, Turkiet och Cypern. Den 26 september kommer kommissionens rapport om Bulgariens och Rumäniens planerade tillträde kommer att bli den 1 januari 2007 eller 1 januari 2008. Samtidigt arbetas det på en framgångsrapport om andra länders tillträde till EU som kommer att publiceras den 24 oktober. Där lyfts framför allt Turkiets förhållande till Cypern fram. Kommissionen planerar även att presentera en rapport om EU:s "absortionsförmåga", där frågan kring hur många nya länder EU kan klara av att ansluta i framtiden.

## **HÖG MIGRATION FRÅN NYA MEDLEMSSTATER**

Nya siffror visar att antalet arbetstagare som hittills migrerat till Storbritannien från EU:s nya medlemsstater i Central- och Östeuropa är ungefär 30 gånger högre än vad som tidigare har uppskattats. Statistiken, som publicerades tisdag den 22 augusti, visar att 447 000 personer från de 8 östeuropeiska länder som anslöt sig till EU för två år sedan har ansökt om arbete i Storbritannien, varav 427 095 har antagits. Som den största av de nya medlemsstaterna har Polen det största antalet arbetstagare i Storbritannien 264 560 personer. Näst på listan är personer från Litauen och Slovakien.

## **STRUKTURELL DIALOG MED MARGOT WALLSTRÖM**

Margot Wallström träffade den 28 augusti kommittén för kulturella frågor på Parlamentet och presenterade den vision om kommunikationspolicy som kommissionen har. Wallström redogjorde vidare för dels den "action plan" som kommissionen implementerat, dels för "plan D" för dialog, demokrati och debatt samt vitboken för Europeiska kommunikationspolicyn som publicerades i februari i år.

Läs mer här:

<http://europa.eu/rapid/pressReleasesAction.do?reference=SPEECH/06/478&format=HTML&aged=0&language=EN&guiLanguage=en>

## HÖJD PENSIONSÅLDER BÄTTRE ÄN INVANDRING

I Europeiska centralbankens senaste rapport framgår det att senare pensionering, längre arbetstid och fler kvinnor i arbete är ett effektivare sätt att uppnå framtida tillväxt än att uppmuntra arbetskraftsinvandring. Man har vid centralbanken i Frankfurt forskat kring detta och resulterat att arbetskraftsinvandring inte skulle vara lika ekonomiskt effektiv utan snarare skulle ses som ett komplement sedan man uttömt den inhemska potentialen.

Läs rapporten här: <http://www.ecb.eu/pub/pdf/scpops/ecbocp51.pdf>

## MÖJLIGT ÖKAT EU STÖD FÖR OLJEKATASTROFER

Efter att flera olika oljeutsläpp från fartyg orskade stora problem för Europas kuster föreslog kommissionen att öka anslagen till European Maritime Safety Agency (EMSA). Syftet är att organisationen skall hjälpa medlemsländer att på ett effektivt sätt bekämpa föroreningar från oljeutsläpp. Förslaget processeras nu i EU:s institutioner där det nu har fått stöd från parlamentet, som dock betonar att åtgärderna ej får ersätta medlemsländernas ordinarie arbete utan skall enbart fungera som en extra hjälp vid akuta fall. EMSA ämnar även utveckla ett satellitsystem för att bättre övervaka oljeutsläpp.

## NYA ANSÖKNINGSOMGÅNGAR

### ENEA, FÖRBEREDANDE ÅTGÄRD FÖR ÄLDRE PERSONERS AKTIVA ÅLDRANDE OCH RÖRLIGHET

Syftet med denna ansökningsomgång är att finansiera ett begränsat antal projekt som främjar både aktivt åldrande, inklusive tillträde till arbetsmarknaden, och rörlighet över gränserna för äldre. Den centrala verksamheten inom ramen för den här ansökningsomgången ska vara utformad som utbytesprogram och kan omfatta konferenser, seminarier, studiebesök och uppdrag i andra medlemsstater. Programmen ska vända sig till äldre personer och ha som särskilt mål att ge dem möjligheter till anställning eller volontärarbete. Inbjudan är öppen för offentliga eller privata rättssubjekt som är etablerade i EU:s medlemsstater. Projektförslagen ska utarbetas och genomföras av ett partnerskap med deltagare från flera medlemsstater. Projekten måste inledas under 2006 och får pågå i högst 18 månader. Ansökningarna ska lämnas in senast den 11 oktober 2006.

Mer info: [http://ec.europa.eu/employment\\_social/calls/2006/vp\\_2006\\_018/call\\_en.pdf](http://ec.europa.eu/employment_social/calls/2006/vp_2006_018/call_en.pdf)

### ANALYSER OCH UNDERSÖKNINGAR SOM RÖR DEN SOCIALASITUATIONEN, BEFOLKNINGSUTVECKLINGEN OCH FAMILJEFRÅGOR

Syftet med denna ansökningsomgång är att ge forskarsamhället möjlighet att informera kommissionen om betydelsefulla sociala och demografiska frågor och utvecklingstendenser. Projekten ska tillhandahålla aktuella forskningsresultat på det sociala området som är av betydelse för hela EU. Projekten ska avse ett av följande prioriterade områden:

1. Tendenser i familje- och hushållsmönster och deras politiska konsekvenser
2. Socialt kapital och social sammanhållning i ett kunskapsbaserat samhälle
3. Övergångar i livet och livscykeln

Budgeten för dessa tre prioriterade områden i denna ansökningsomgång är högst 850 000 euro. Projekten får pågå 12 månader och ska inledas under 2006.

Ansökningarna ska lämnas in senast den 15 september 2006.

Mer information: [http://ec.europa.eu/employment\\_social/calls/2006/vp\\_2006\\_013/call\\_en.pdf](http://ec.europa.eu/employment_social/calls/2006/vp_2006_013/call_en.pdf)

### PILOTPROJEKT INOM SAMARBETE ÖVER GRÄNSER I KAMPEN MOT NATURKATASTROFER

Utlysningen syftar till att öka medvetenheten och skapa ett ramverk för närmre samarbete på området för skydd för personer i Europas länder. Detta skall uppnås genom att utveckla "early warning"-system över gränserna, koordinering och logistiska verktyg för att minimisera konsekvenserna av naturkatastrofer.

Mer information: [http://ec.europa.eu/environment/civil/prote/pilot\\_projects.htm](http://ec.europa.eu/environment/civil/prote/pilot_projects.htm)

### MARCO POLO

Utlysning inom "modal shift, catalyst and common learning actions". Sista ansökningsdag är den 11 oktober 2006.

Mer info: [http://ec.europa.eu/transport/marcopolo/guide\\_proposers/call\\_2006\\_en.htm](http://ec.europa.eu/transport/marcopolo/guide_proposers/call_2006_en.htm)